

	وقت آزمون : ۸۰ دقیقه	باسمه تعالی مدیریت آموزش و پرورش منطقه یک تهران دبیرستان دخترانه سما ۱ نوبت اول - دیماه ۱۴۰۳	سوالات درس: عربی
	ساعت برگزاری: ۸ صبح		نام و نام خانوادگی:
	تاریخ امتحان: ۱۴۰۳/ ۱۰/ ۱۰		دوره تحصیلی: (دوره دوم □)
	تعداد سوال: ۱۵ سوال		پایه تحصیلی: یازدهم انسانی
تعداد صفحات: ۳ صفحه			نام و نام خانوادگی دبیر و امضا:
نمره پس از تجدید نظر:		نمره با حروف:	نمره با عدد:
بارم	الأسئلة		ردیف
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطُّ: (الف) إِنَّ اللَّهَ لَا يُجِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ. // (ب) وَصَفْتُ كُلَّ مَلِيحٍ كَمَا تُجِبُّ وَ تَرْضَى. // (ج) لَهُ غِشَاءٌ خَاصٌّ كَالْمِظَلَّةِ يَفْتَحُهُ حِينَ يَقِفُ. // (د) اِشْتَقُّوا مِنْهَا كَلِمَاتٍ أُخْرَى. //		۱
۰٫۵	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْمُتَضَادَّتَيْنِ: «الدَّيْل - الأسفل - الأحقر - الذَّنْب - الأعلى - الفَم» (الف) // = // (ب) // ≠ //		۲
۰٫۵	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى: (الف) المِفْتَاح O السَّرَاج O الأَفْرَاس O المِصْبَاح O (ب) الأَمَام O الخَلْف O الِوَرَاء O الانْطِلَاق O		۳
۰٫۵	اُكْتُبْ مُفْرَدٌ أَوْ جَمْعُ الْكَلِمَتَيْنِ: (الف) مفرد «الْعُدَاة»: // (ب) جمع «الْجَنَاح»: //		۴
۴٫۵	تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَ بِالْفَارْسِيَّةِ: (الف) (و لَا تُصْعِرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَ لَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا) (ب) يَرَى سَعْدِيَّ اللَّيْلِ وَ النَّهَارَ سَوَاءً مِنْ هَجْرٍ حَبِيبِهِ. (ج) لِلتَّمْسَاحِ طَرِيقَةٌ غَرِيبَةٌ فِي تَنْظِيفِ أَسْنَانِهِ. (د) وَ إِنْ شَكَوْتُ إِلَى الطَّيْرِ تُحْنِ فِي الْوُكُنَاتِ. (هـ) يُعَدُّ الْحَوْتُ الْأَزْرَقُ أَكْبَرَ الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ فِي الْعَالَمِ. (و) أَحْسَنُ زِينَةِ الرَّجُلِ السَّكِينَةُ مَعَ إِيْمَانٍ. (ز) عَلَيْنَا أَنْ نَذْهَبَ إِلَى الْمَلْعَبِ قَبْلَ أَنْ يَمْتَلِئَ بِالْمُتَفَرِّجِينَ . (ح) الْمِسْكُ وَ الدِّيْبَاجُ مِنْ بَضَائِعَ مَا كَانَتْ عِنْدَ الْأَعْرَابِ. (ط) نَقَاؤُ الْخَشَبِ يَنْقُرُ جِدْعَ الشَّجَرَةِ بِمِنْقَارِهِ عَشْرَ مَرَّاتٍ فِي الثَّانِيَةِ عَلَى الْأَقْلِ.		۵
۱٫۵	كَمِّلِ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: (الف) مَهْلًا يَا قَنْبَرُ، دَعْ شَاتِمَكَ مُهَانًا تُرْضِ الرَّحْمَنَ. ای قنبر ، دشنامگوی خود را خوار تا [خدای] بخشاینده را خشنود کنی.		۶

	(ب) إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا. أَفَرَأَى إِنْ كَانَ مِنَ الْبَاطِلِ مَا يَخْتِطُّ لَهُ شُرَكَاءُ يَمْلِكُونَ . (ج) كان كتاب الدكتور التونسي يَضُمُّ الْكَلِمَاتِ الْفَارِسيَّةَ الْمُعَرَّبَةَ. كتاب دكتور تونجي كلمات فارسی را را													
٥/٠	انتخب الترجمة الصحيحة: (الف) (وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ) (١) و آنچه را از کار نیک انجام دهید، خدا آن را می داند. O (٢) و هر چه از کار خوب انجام دادند خداوند آگاه است. O خَيْرُ إِخْوَانِكُمْ مَنْ أَهْدَى إِلَيْكُمْ غُيُوبَكُمْ. (١) بهترین دوستان شما کسی است که عیب هایتان را به شما هدیه دهد. O (٢) بهترین برادران آن کس است که شما را به عیب هایتان هدایت می کنند. O	٧												
٥/١	ترجم الأفعال و المصادر: <table><tr><th>المصدر</th><th>الأمر و النهي</th><th>المضارع</th><th>الماضي</th></tr><tr><td>التَّعَلَّمَ:</td><td>تَعَلَّمَا:</td><td>يَتَعَلَّمَانِ:</td><td>تَعَلَّمَا: یاد گرفت</td></tr><tr><td>الاقتراب: نزدیک شدن</td><td>لا تَقْتَرِبْ:</td><td>يَقْتَرِبُ:</td><td>إِقْتَرَبَ:</td></tr></table>	المصدر	الأمر و النهي	المضارع	الماضي	التَّعَلَّمَ:	تَعَلَّمَا:	يَتَعَلَّمَانِ:	تَعَلَّمَا: یاد گرفت	الاقتراب: نزدیک شدن	لا تَقْتَرِبْ:	يَقْتَرِبُ:	إِقْتَرَبَ:	٨
المصدر	الأمر و النهي	المضارع	الماضي											
التَّعَلَّمَ:	تَعَلَّمَا:	يَتَعَلَّمَانِ:	تَعَلَّمَا: یاد گرفت											
الاقتراب: نزدیک شدن	لا تَقْتَرِبْ:	يَقْتَرِبُ:	إِقْتَرَبَ:											
١	الف) عين نوع الأفعال: (١) إِنْ لَقِمَانٌ يُقَدِّمُ لِابْنِهِ مَوَاعِظَ قِيَمَةٍ. (٢) اللَّهُمَّ كَمَا حَسَنْتَ خَلْقِي، فَحَسِّنْ خُلُقِي. ب) انتخب العدد المناسب: الطَّائِرُ الطَّائِرَانِ أَصْغَرُ طَائِرٍ عَلَى الرِّضِ، طَوْلُهُ سَنَتِيمَتَاتٍ. (خمس - الخامسة)	٩												
٥/٢	الف) عَيْن اسم التَّفْضِيلِ ثُمَّ تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ: ليس شيءٌ أَثْقَلُ فِي الْمِيزَانِ مِنَ الْخُلُقِ الْحَسَنِ. اسم التفضيل: ترجمه الجملة: ب) عَيْن اسم المكانِ ثُمَّ تَرْجِمِهِ: كَانَتْ مَكْتَبَةُ جُنْدِي سَابُورٍ فِي مَنَاطِقَةٍ فِي خُوزِسْتَانٍ. اسم المكان: ترجمه اسم المكان: ج) عَيْن اسمِ الْفَاعِلِ و اسمِ الْمَفْعُولِ و اسمِ الْمَبَالِغَةِ فِي الْعِبَارَتَيْنِ التَّالِيَتَيْنِ: إِيَّاكَ وَ مُصَادَقَةَ الْكَذَّابِ، فَإِنَّهُ كَالسَّرَابِ. أَنْشَدَ بَعْضُ الشُّعْرَاءِ أَبْيَاتاً مَمْزُوجَةً بِالْعَرَبِيَّةِ اسم الفاعل: اسم المفعول: اسم المبالغة: د) تَرْجِمِ مَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطٍّ: مَنْ جَرَّبَ الْمُجَرَّبَ حَلَّتْ بِهِ النَّدَامَةُ.	١٠												
١	أذكرِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (الف) لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا. (ب) لِهَجَاتٍ نَوْعٌ وَاحِدٍ مِنَ الطُّيُورِ تَخْتَلِفُ مِنْ مَنَاطِقَةٍ إِلَى مَنَاطِقٍ أُخْرَى.	١١												

	ترجم الجملتين ثم عين جواب الشرط في الجملة الأولى و فعل الشرط في الجملة الثانية:					
١٢	الجملة	ترجمة الجملة	فعل الشرط	جواب الشرط	١/٥	
	مَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ.	////////////////		////////		
	إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ.	////////////////	////////			
١٣	انتخب للفراغ كلمة مناسبة: (كلمتان زائدتان) (الركب - حارس المرمى - المتكبر - الرمل - الكأس - السوار - الرفات - الجبار) الف) تُرَابٌ جَنْبَ شَاطِئِ الْبَحْرِ أَوْ فِي الصَّحَرَاءِ. ////////////////// ب) زِينَةٌ مِنَ الذَّهَبِ أَوْ الْفِصَّةِ فِي يَدِ الْمَرَأَةِ. ////////////////// ج) جَمَاعَةٌ مِنَ الْمُسَافِرِينَ يُسَافِرُونَ عَلَى الدَّوَابِّ. ////////////////// د) الْمُسْتَبِدُّ الَّذِي لَا يَرَى لِأَخِي عَلَيْهِ حَقًّا. ////////////////// هـ) الَّذِي يُدَافِعُ عَنِ الْمَرْمَى فِي مُبَارَاةِ كُرَةِ الْقَدَمِ. ////////////////// و) إِنَاءٌ يُشْرَبُ بِهِ الْمَاءُ أَوْ الشَّاي. //////////////////					١/٥
١٤	اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة: الكوكبُ الرابعُ في المنظومة الشمسية هو المريخُ وقَعَ بعد الأرض في المنظومة. فاصلة هذا الكوكب من الشمس أكثر من فاصلة الأرض من الشمس و لهذا لا يكتسب حرارة كثيرة و مع هذا هو مجرد كوكب فيه شرائط كاملة مثل الأرض للحياة و الناس كانوا يعتقدون بأن فيه نوعاً من الحياة. حجم المريخ نصف حجم الأرض و قوة الجاذبية فيه أقل من الأرض. فاصلته من الشمس متغيرة كما تتغير فاصلته من الأرض. و حينما يتقرب من الأرض فهو أحسن زمان لرؤيته بالتلسكوب. الف) في أي زمن نقدر أن نرى المريخ بالتلسكوب؟ ب) لماذا تكون حرارة المريخ أقل من الأرض؟ ج) ثم عين الصحيح أو الخطأ حسب النص: ١) فاصلة المريخ إلى الشمس أكثر من فاصلة الأرض إليها. الصحيح الخطأ ٢) كوكب مريخ أشبه كوكب بالأرض من حيث مواصفات الحياة. الصحيح الخطأ ٣) الأرض هي الكوكب الخامس في المنظومة الشمسية. الصحيح الخطأ ٤) حجم المريخ أقل من حجم الأرض. الصحيح الخطأ					١/٥
١٥	الف) عين الصحيح للفراغ حسب الحوار: يَخْتَلِفُ سِعْرُ السَّرَاوِيلِ حَسَبَ (التخفيض - التوعيت) ب) انتخب الجواب المناسب: لماذا ما قيل الحكم الهدف؟ (١) رُبَّمَا يَسْبِبُ تَسَلُّلَ. (٢) لَأَنَّهُمَا تَعَادَلَا قَبْلَ أُسْبُوعَيْنِ.					٠/٥
٢٠	«با أرزوى موفقيت و سربلندی»					

		وقت آزمون: ۸۰ دقیقه		باسمه تعالی		سؤالات درس: عربی	
		ساعت برگزاری: ۸ صبح		مدیریت آموزش و پرورش منطقه یک تهران		نام و نام خانوادگی:	
		تاریخ امتحان: ۱۴۰۳/ ۱۰/ ۱۰		دبیرستان دخترانه سما ۱		دوره تحصیلی: (دوره دوم □)	
تعداد سوال: ۱۵ سوال		تعداد سوال: ۱۵ سوال		نوبت اول - دیماه ۱۴۰۳		پایه تحصیلی: یازدهم انسانی	
نمره با عدد: نمره با حروف: نمره پس از تجدید نظر:							
ردیف	کلید عربی یازدهم انسانی						
۱	الف) خودپسند ب) بانمک ج) چتر د) برگرفتند هر مورد ۰/۲۵						
۲	الف) الدَّيْل = الدَّنْب ب) الأعلى ≠ الأسفل هر مورد ۰/۲۵						
۳	الف) الأفراس ب) الانطلاق هر مورد ۰/۲۵						
۴	الف) العادي ب) الأجنحة هر مورد ۰/۲۵						
۵	الف) با تکبر رویت را از مردم بر نگردان و با ناز و خودپسندی در زمین راه نرو. ۰/۵ ب) سعدی شب و روز را از جدایی دوستش یکسان می بیند. ۰/۵ ج) تمساح روش عجیبی در تمیز کردن دندان هایش دارد. ۰/۵ د) اگر به پرندگان گلایه کنم، در لانه ها شیون کنند. ۰/۵ ه) نهنگ آبی بزرگترین موجود زنده در جهان به شمار می رود. ۰/۵ و) بهترین زیور مرد آرامش همراه با ایمان است. ۰/۵ ز) ما باید به ورزشگاه برویم قبل از اینکه از تماشاچیان پر شود. ۰/۵ ح) مشک و حریر از کالاهایی هستند که نزد عرب ها نداشتند. ۰/۵ ط) دارکوب تنه درخت را با منقارش حداقل ده بار در ثانیه نوک می زند. ۰/۵						
۶	الف) آرام باش - رها کن ب) پروا داشته باشید - قرار می دهد ج) عربی شده - دربر می گرفت هر مورد ۰/۲۵						
۷	الف) ۱ ب) ۱ هر مورد ۰/۲۵						
۸	یاد می گیرند - یاد بگیرد - یاد گرفتن نزدیک شد - نزدیک می شود - نزدیک نشو هر مورد ۰/۲۵						
۹	الف) ۱) مضارع ۲) ماضی - امر ب) خمسة هر مورد ۰/۲۵						
۱۰	الف) أثقل ۰/۲۵ - در میزان (اعمال) چیزی سنگین تر از خوش اخلاقی نیست. ۰/۷۵ ب) مكتبة - کتابخانه ج) الشعراء (شاعر) - ممزوج - الکذاب د) آزموده هر مورد ۰/۲۵						
۱۱	۱) فاعل - مفعول / ۲) عداوة: مبتدا - مجرور به حرف جر هر مورد ۰/۲۵						
۱۱	ترجمه جمله						۱/۵
	هرکس بر خدا توکل کند او برایش کافی است. ۰/۵						
	اگر خدا را یاری کنید شما را یاری می کند. ۰/۵						
۱۱	فعل شرط						۱/۵
	جواب شرط						
	هُوَ حَسْبُهُ ۰/۲۵						
۱۳	الف) الزَّمل ب) السَّوار ج) الزَّكب د) الجَبَّار ه) حارس المرمى و) الكأس هر مورد ۰/۲۵						۱/۵
	الف) حينما يَتَقَرَّبُ مِنَ الْأَرْضِ. ب) لَأَنَّ فَاصِلَتَهُ مِنَ الشَّمْسِ أَكْثَرَ مِنْ فَاصِلَةِ الْأَرْضِ مِنَ الشَّمْسِ.						
	ج) ۱) درست ۲) درست ۳) نادرست ۴) درست هر مورد ۰/۲۵						
۱۵	الف) نوعیات ب) ربّما بسبب تسلّل. هر مورد ۰/۲۵						